



# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper | Greek Edition



ISSN 2585-2450

ΕΛΛΑΔΑ, ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2019 ΤΟΜΟΣ 15, ΤΕΥΧΟΣ 76

## Οργάνωση και διαχείριση οδοντιατρείου

**Πως να αποφύγετε έξι συχνά λάθη εξυπηρέτησης πελατών στο οδοντιατρείο**

*Lee Ann Brady, DMD*

*Διατηρεί ιδιωτικό οδοντιατρείο στην πόλη Glendale, Αριζόνα, ΗΠΑ. Είναι Διευθύντρια Σπουδών στο Ινστιτούτο Pankey, ιδρύτρια και συντονίστρια στο Restorative Nation (restorativenation.com), μία εκπαιδευτική κοινότητα για οδοντίατρος*

Κατά κάποιον τρόπο, ένα οδοντιατρείο είναι μία επιχείρηση, ακριβώς όπως κάθε άλλη επιχείρηση, κάτι που σημαίνει ότι η εξυπηρέτηση των πελατών είναι ένας καθοριστικός παράγοντας για τη διατήρηση του πελατολογίου, την κερδοφορία και την επαγγελματική ικανοποίηση. Αλλά, αντίθετα με πολλές άλλες επιχειρήσεις, η αξιολόγηση του κύριου αποτελέσματος της αλληλεπίδρασης με τον πελάτη είναι ακόμη πιο δύσκολη, αν λάβουμε υπ' όψιν τις εντάσεις που υπάρχουν κατά την παροχή υπηρεσιών υγείας και τις απαιτητικές προσδοκίες που

έχουν οι ασθενείς. Είναι αδύνατον να αποφύγουμε κάθε πιθανή αρνητική εντύπωση που δημιουργείται από την εμπειρία ενός ασθενούς και δεν υπάρχει τρόπος να εγγηθηθεί κανείς την πρόθεσή τους να εμφανιστούν, τόσο φυσικά όσο και συναισθηματικά, στο επόμενο ραντεβού. Ωστόσο, ένα οδοντιατρείο μπορεί να δημιουργήσει πολλές διελκιδές ασφαλείας ώστε να ελαχιστοποιήσει τις πιθανές ανεπάρκειες και ταυτόχρονα να δημιουργήσει ένα θετικό περιβάλλον. Η καλλιέργεια μιας δυναμικής και αποτελεσματικής εξυπηρέτησης πελατών περνάει μέσα ➔ σελίδα 2

## Η ΑΡΙΣΤΕΙΑ ΣΤΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΑΚΙΝΗΤΗ ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΗ

Η Αισθητική και Λειτουργική Αποκατάσταση δοντιών και εμφυτευμάτων από την σκοπιά ενός Οδοντοτεχνίτη, ενός Προσθετολόγου και ενός Οδοντιάτρου

07 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2019

Ξενοδοχείο Royal Olympic



Χρήστος Γιαννακόπουλος



Νίκος Κρόμπας



Ηλίας Ψαρρής



Info: [www.omnipress.gr](http://www.omnipress.gr) | [info@omnipress.gr](mailto:info@omnipress.gr) | +30 210 2222637

# Medit i500

## Η εύκολη είσοδος στην Ψηφιακή Οδοντιατρική

Με την εντυπωσιακή ταχύτητα και το σύστημα λειτουργίας χωρίς πούδρα, ο Medit i500 επιτρέπει μία πιο ομαλή εμπειρία σάρωσης, περιορίζοντας τους χρόνους διεκπεραίωσης εργασιών και αυξάνοντας την παραγωγικότητα του ιατρείου. Είναι έγχρωμος και παράγει ρεαλιστικές εικόνες υψηλής ανάλυσης και με ιδιαίτερη απόδοση λεπτομερειών, επιτρέποντας το διαχωρισμό ανάμεσα στην οδοντική δομή και το μαλακό ιστό. Επιτρέπει την έναρξη και τη διακοπή της σάρωσης ανά πάσα στιγμή με το πάτημα του μοναδικού κουμπιού της συσκευής. Το Medit i500 διαθέτει ανοικτό σύστημα CAD/CAM, συνοδεύεται από το ελεύθερο λογισμικό διαχείρισης Medit Link\* και μπορεί να συνδεθεί μέσω USB με οποιονδήποτε υπολογιστή. Τα ενδοστοματικά ρύχνη που χρησιμοποιεί συγκαταλέγονται στα μικρότερα της αγοράς.



\* Χωρίς επιπλέον χρεώσεις που αφορούν σε ετήσια συνδρομή και ενημέρωση λογισμικού

MEDIT



ariston dental  
better answers

### ΑΘΗΝΑ

Λ. Μεσογείων 467, Αγ. Παρασκευή  
Τ.Κ. 153.43, Τηλ.: 210 80 30 341  
[info@aristondental.com](mailto:info@aristondental.com)

Web: [aristondental.com](http://aristondental.com)

### ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 13,  
Τ.Κ. 546.25, Τηλ.: 2310 268 020  
[thessaloniki@aristondental.com](mailto:thessaloniki@aristondental.com)

fb: ariston dental

### ΛΕΜΕΣΟΣ

Θεσσαλονίκης 9, Γραφείο 102  
Τ.Κ. 3025 Λεμεσός, Τηλ.: 25 322 895  
[info@aristondental.com](mailto:info@aristondental.com)

## International Office/Headquarters

Publisher/Chief Executive Officer Torsten R. Oemus

Director of Content Claudia Duschek

Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 48 474 302 | Fax: +49 341 48 474 173  
General requests: info@dental-tribune.com  
Sales requests: mediasales@dental-tribune.com  
www.dental-tribune.com

Editorial material translated and reprinted in this issue from Dental Tribune International, Germany is copyrighted by Dental Tribune International GmbH. All rights are reserved. Published with the permission of Dental Tribune International GmbH, Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany. Reproduction in any manner in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Dental Tribune International GmbH is expressly prohibited. Dental Tribune is a trademark of Dental Tribune International GmbH.

©2019, Dental Tribune International GmbH. All rights reserved. Dental Tribune International GmbH makes every effort to report clinical information and manufacturers' product news accurately, but cannot assume responsibility for the validity of product claims, or for typographical errors. The publishers also do not assume responsibility for product names, claims, or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International GmbH.

## Ελληνική Έκδοση

Κωδικός 01-7656



FAEP FIPP

Ιδιοκτήτης

NEW OMNIPRESS IKE  
Λ. Μεσογείων 330,  
Αγία Παρασκευή - Τ.Κ. 15341  
Τηλέφωνο +30 210 2222637,  
+30 6972036900  
info@omnipress.gr -  
www.dental-tribune.gr  
Ρούσσης Γ. Ιωάννης  
Δημήτρης Αρ. Αλεξόπουλος  
Εύη Μίνη  
Αναγνωστάκη Κωνσταντίνα  
Παναγιώτα Καρκαβέλια  
PRINTFAIR – Digital &  
Offset solutions  
Βιολέτας 3, Τ.Κ. 13671  
Αχαρναί, Τατόι  
Τηλ.: 210 2469799

Έμβλημα συνδρομών

•ΠΕΙΡΑΙΑΩΣ 5010 091284 425  
GR23 0172 0100 0050 1009  
1284 425

Επισκευθείτε μας: [www.dental-tribune.gr](http://www.dental-tribune.gr)

← DT σελίδα 1

από δοκιμές και σφάλματα. Απαιτεί να δίνει κανείς προσοχή στα μειονεκτήματα που είναι μοναδικά για το εν λόγω οδοντιατρείο. Δεν αρκεί μόνο να δημιουργήσει κάποιος ένα οδοντιατρείο οπτικά ελκυστικό, να προσλάβει «ευχάριστους» ανθρώπους και να προσφέρει οδοντιατρικές υπηρεσίες ποιότητας. Το πώς αντιλαμβάνονται οι ασθενείς την άνεση και την συνέχιση της σχέσης τους με το οδοντιατρείο, από τη στιγμή που θα κλείσει το ραντεβού μέχρι την ολοκλήρωση της θεραπείας, είναι κάτι που αφήνει μία διαρκή αίσθηση του «καλού» ή του «κακού» στο μυαλό τους. Στη συνέχεια, σας δίνουμε έξι κοινά λάθη εξυπηρέτησης πελατών που γίνονται στα οδοντιατρεία όπως επίσης και συμβουλές για το πώς να τα παρακάμψετε:

### 1. Μην αφήνετε το τηλέφωνο να χτυπάει

Το να αφήνετε το τηλέφωνο να χτυπάει μπορεί να φαίνεται αρκετά αθώο. Στο κάτω-κάτω, το άτομο της γραμματείας χρειάζεται ένα διάλειμμα κάποια στιγμή. Τα τηλέφωνα όντως αφήνονται κάποιες στιγμές χωρίς επιτήρηση (πιθανότατα κατά τις ώρες του γεύματος) και, κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου, υπάρχει ενδεχόμενο να υπάρχουν αναπάντητες κλήσεις από ασθενείς. Αυτές οι κλήσεις, όμως, θα μπορούσαν να αφορούν σε σημαντικά πράγματα. Είναι πιθανόν να περιλαμβάνουν πρόθεση για κλείσιμο ραντεβού, ερωτήματα που χρειάζονται αποσαφήνιση ή επιβεβαίωση σχετικά με κάποιο ραντεβού, ή απλώς απορίες από υφιστάμενους ή νέους ασθενείς για το οδοντιατρείο γενικώς. Η άμεση σκέψη είναι ότι αυτά τα άτομα θα ξανακαλέσουν και πολλοί πιθανότατα θα το κάνουν. Ωστόσο, τι γίνεται όταν τα σήματα που λαμβάνει ο ασθενής από μία αναπάντητη κλήση είναι πολύ σημαντικά από απλώς μία έλλειψη πληροφορίας;

Μερικά οδοντιατρεία είναι πιθανόν να έχουν έναν αυτόματο τηλεφωνητή, ο οποίος κάνει το καλύτερο δυνατό να αναπληρώσει την ανάγκη για επικοινωνία με έναν υπάλληλο του οδοντιατρείου. Και όμως, στο τέλος όλων των αυτόματων επιλογών, υπάρχει συνήθως

η επιλογή να μιλήσει ο καλών σε ένα πραγματικό πρόσωπο, κάτι που ενδεχομένως να είναι η προτίμησή του, κάτι που συμβαίνει ειδικά με τους μεγαλύτερης ηλικίας ασθενείς. Εάν το τηλεφώνημα δεν απαντηθεί, αυτό λέει στους ασθενείς ότι ο οδοντίατρος και το προσωπικό δεν είναι διαθέσιμοι. Απογοητεύονται επειδή δεν μπορούν να ικανοποιήσουν τον σκοπό για τον οποίο τηλεφώνησαν στο οδοντιατρείο. Επιπλέον, αυτή η απογοητευτική εμπειρία δίνει στους ασθενείς μία μικρή αλλά αξιωματική ένδειξη ότι το οδοντιατρείο δεν «δίνει πραγματικά προτεραιότητα στον πελάτη». Για να λύσετε αυτό το πρόβλημα, το οδοντιατρείο μπορεί να προγραμματίσει αλληλοεπικαλυπτόμενες ώρες διαλειμμάτων για το προσωπικό, έτσι ώστε, ανά πάσα στιγμή, να υπάρχει κάποιος που να μπορεί να απαντήσει στο τηλέφωνο και, με κανέναν τρόπο, το τηλέφωνο να μην προωθείται στον αυτόματο τηλεφωνητή.

### 2. Μην βάζετε κάποιον στην αναμονή αμέσως

Τα τηλέφωνα έχουν πολλές παγίδες. Μία από τις πιο ενοχλητικές, από την πλευρά του ασθενούς, είναι να μπαίνει σε αναμονή. Στους ανθρώπους δεν αρέσει να απαντά κάποιος στην κλήση του μόνο και μόνο για να τον βάζει στην αναμονή, όπου αισθάνονται ότι δεν αποτελούν μία προτεραιότητα για το οδοντιατρείο. Στο γραφείο υποδοχής, η γραμματέας έχει να αντιμετωπίσει τόσες πολλές κλήσεις, έτσι που είναι αναγκασμένη να βάζει συνεχώς Γι' αυτό το λόγο, μία σκέψη είναι να ελέγξει κανείς πόσο αποτελεσματικό θα ήταν να χρησιμοποιηθούν άλλα μέσα πληροφόρησης, όπως το δικτυακός ιστότοπος ή η σελίδα Facebook του οδοντιατρείου, για να απαντώνται κάποια βασικά ερωτήματα. Η αποτελεσματική χρήση των διαδικτυακών μέσων ενδεχομένως να μπορεί να μετριάσει αυτό το πρόβλημα σε κάποια έκταση.

### 3. Μην παραμελείτε να καλωσορίζετε τους ασθενείς με το όνομά τους

Οι άνθρωποι θέλουν να αισθάνονται ξεχωριστοί, ειδικά σε κλινικούς χώρους όπου μπορεί να νοιώθουν ευάλωτοι και γενικώς έχουν υψηλές προσδοκίες. Όταν ο βο-

θός φέρνει έναν ασθενή στην εξεταστική αίθουσα από τον χώρο αναμονής, είναι πολύ σημαντικό να καλωσορίζετε τον ασθενή με τον όνομά του. Αυτό για τον ασθενή δείχνει ότι ο οδοντίατρος ξέρει ποιος είναι και ότι θα τον φροντίσει καλά. Και, επιπλέον, είναι κάτι που είναι απλό και εύκολο να κάνετε.

### 4. Μην αμελείτε να προγραμματίζετε το επόμενο ραντεβού

Στο τέλος μιας συνεδρίας, το μέλος της οδοντιατρικής ομάδας που είναι ο τελευταίος που βλέπει τον ασθενή, θα πρέπει να τον συνοδεύει πίσω στην αίθουσα αναμονής. Μπορεί να φαίνεται ότι αυτό είναι περιττό χάσιμο χρόνου, αλλά αυτή η ενέργεια βοηθά στο να εξασφαλιστεί ότι η μετάβαση από το μέσον προς τη λήξη του ραντεβού δεν είναι απρόσωπη. Αυτή η κίνηση είναι επίσης ωφέλιμη, επειδή το μέλος του προσωπικού μπορεί να αναφέρει στην γραμματεία πώς και πότε θα πρέπει να προγραμματιστεί ο ασθενής για ένα επόμενο ραντεβού. Αυτό ελαφρώνει το βάρος από τον ασθενή όσον αφορά στο να καθορίσει ποιο θα είναι το επόμενο βήμα.

### 5. Μην ξεχνάτε να στείλετε μία ευγενική υπενθύμιση

Η ζωή των ανθρώπων είναι πολυάσχολη και είναι πολύ εύκολο να ξεχάσουν ένα επικείμενο οδοντιατρικό ραντεβού. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα εάν το ραντεβού είχε κλειστεί πριν από έξι μήνες ή και περισσότερο. Αντί να γίνεται πιεστικό ή ενοχλητικό, το οδοντιατρείο μπορεί να στείλει μία υπενθύμιση αυτόματα, δύο ή τρεις ημέρες πριν το ραντεβού. Το πιθανότερο είναι ότι οι ασθενείς θα εκτιμήσουν αυτήν την κίνηση και επίσης θα τους καταστήσει γνωστό ότι η ομάδα του ιατρείου τους περιμένει.

### 6. Μην αφήνετε μεγάλους χρόνους αναμονής

Τίποτα δεν είναι χειρότερο για έναν ασθενή από το να είναι ακριβής στο ραντεβού του, μόνο και μόνο για να περιμένει για πολύ μέσα σε μία αίθουσα αναμονής. Κανένα ξεφύλλισμα περιοδικού, παρακολούθηση τηλεόρασης ή περιήγηση στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης δεν μπορεί να κρατήσει απασχολημένο ένα άτομο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Το να κάνετε τους

ασθενείς σας να περιμένουν για πολύ αποτελεί μία πράξη έλλειψης σεβασμού απέναντι στον χρόνο τους και οι ασθενείς το εκλαμβάνουν με αυτόν ακριβώς τον τρόπο. Η πιο συχνή δικαιολογία για τη συστηματική καθυστέρηση είναι ότι οι συνθήκες στην οδοντιατρική και η ανάγκη για τα προς το ζην απαιτούν το στοίβαγμα πολλών ασθενών μέσα στο ίδιο χρονικό πλαίσιο, για την περίπτωση που υπάρχουν μη προσελεύσεις ασθενών. Ωστόσο, στην περίπτωση που εμφανιστούν όλοι οι ασθενείς στο ραντεβού τους, το οδοντιατρείο αγωνίζεται να τους χωρέσει όλους σε ένα σφιχτό πρόγραμμα. Η αλήθεια είναι ότι εάν το οδοντιατρείο χρειάζεται να εφαρμόσει μία τέτοια πρακτική ή εάν το πρόγραμμα είναι συνεχώς καθυστερημένο, ο οδοντίατρος/ιδιοκτήτης θα πρέπει αντ' αυτού να ρίξει το βάρος στο οδοντιατρείο και όχι στον ασθενή. Πιθανώς αυτό να αποτελεί μία αφορμή να εξετάσει κανείς τον τρόπο με τον οποίο οργανώνονται τα πράγματα και να θέσει κάποια ερωτήματα. Μήπως πρέπει να προσληφθεί επιπλέον προσωπικό; Μήπως τα πιο εύκολα ραντεβού προγραμματίζονται νωρίς, όταν όλοι είναι πιο ξεκούραστοι, ή μήπως τα μέλη του προσωπικού καθυστερούν με περίπλοκα περιστατικά πολύ νωρίς στη διάρκεια της ημέρας αντί να προηγούνται χρονικά; Πιθανώς, καλό είναι να γίνεται μία συνάντηση του προσωπικού, έτσι ώστε ο καθένας να μπορεί να συνεισφέρει τη γνώμη του και την εμπειρία του και να γίνει μία εκτίμηση από κοινού.

### Συμπέρασμα

Η καλή εξυπηρέτηση των πελατών είναι κάτι για το οποίο ένα οδοντιατρείο θα πρέπει να είναι υπερήφανο. Δεν αφορά μόνο το να μην αναστατώνονται οι ασθενείς ή εγκαταλείπουν το οδοντιατρείο. Αφορά επίσης το να υπάρχει μία γενναιοδωρη νοοτροπία και μία σωστή σειρά διαδικασιών που συμβάλλουν στο να κάνουν τους ασθενείς να αισθάνονται ασφαλείς και υπολογίσιμοι. Η καλή εξυπηρέτηση πελατών είναι ένα μέρος του συνολικού πακέτου της διεξοδικής περιθαλίψης υγείας.

Αναδημοσίευση από το περιοδικό

Compendium - Volume 40, Issue 3 -

Μάρτιος 2019

## Tecno Scan ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΟΣ ΣΑΡΩΤΗΣ

ΟΛΑ ΤΑ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΙΣΕΛΘΟΥΝ ΣΤΟΝ ΨΗΦΙΑΚΟ ΚΟΣΜΟ

**ΑΠΛΟ**  
Εργονομικό και Εύχρηστο

**ΓΡΗΓΟΡΟ**  
Ακόμη γρηγορότερο και πιο αποδοτικό

**MULTIDIE**  
Μέχρι 12 Abutment ταυτόχρονα

**ΧΡΩΜΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ**  
Μονοχρωματικό

**ΣΑΡΩΣΗ ΑΠΟΤΥΠΩΣΗΣ**  
Triple Tray

**ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ EXOCAD**

**ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΜΕ**  
**ΣΤΑΘΕΡΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ**

**ΑΚΡΙΒΕΙΑ 6μm**

## QUANTUM CLINIC SIDE ΚΟΠΤΙΚΟ

ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟ ΜΕ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

**ΤΡΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ**  
Βασικό, Ημιαυτόματο και Αυτόματο

**ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΛΛΑΓΗ BLOCK**  
π. 5 Blocks μέχρι 65mm μήκος

**ΚΟΠΗ ΚΟΛΟΒΩΜΑΤΟΣ**  
Εξατομικευμένα μονήρη κολοβώματα

**ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΕΣ**  
Από 60 - 100K rpm

**BRUSH-LESS MOTOR**

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ**  
Αναγνώστες υψηλής ακριβείας

**5 AXIS**  
Καλύτερη μορφολογία

**ΑΝΘΕΚΤΙΚΟ**

# ΑΥΤΟΚΑΥΣΤΑ



## Onyx 5.0

ΑΥΤΟΚΑΥΣΤΟ ΤΥΠΟΥ Β

7 προγράμματα για κάθε τύπο εργαλείων  
Διαδικασία προθέρμανσης  
Αυτόματος και νυχτερινός κύκλος  
Χαμηλή κατανάλωση ρεύματος  
P.D.I system για έλεγχο καθόλη τη διάρκεια του κύκλου



## Europa B Evo

ΑΥΤΟΚΑΥΣΤΟ ΤΥΠΟΥ Β

6 προγράμματα για κάθε τύπο εργαλείων  
Αυτόματος και νυχτερινός κύκλος  
P.D.I system για έλεγχο καθόλη τη διάρκεια του κύκλου  
Τύπου Α και Τύπου Β φορτία



## Hydra Next

ΑΥΤΟΚΑΥΣΤΟ ΤΥΠΟΥ Ν

2 Προγράμματα στους 121° και 134°  
Αυτόματος και νυχτερινός κύκλος  
P.D.I system για έλεγχο καθόλη τη διάρκεια του κύκλου

Τα πάντα γύρω  
από την αποστείρωση



**ΑΘΗΝΑ**

Φειδιππίδου 49-51

210 748 5533

210 748 5566

info@dentomedica.gr

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**

N. Κεσανλή 5

2310 211 180

2310 211 180

dentomedica.gr

# Ελάχιστα επεμβατικές όψεις με υβριδικά κεραμικά υλικά

Dr. A.Kurbad

Μέλος της συντακτικής ομάδας του *International Journal of Computerized Dentistry*, του *German Quintessence Journal of Dental Technology* και του *International Digital Dental News Journal*. Έχει πραγματοποιήσει περισσότερες από 100 δημοσιεύσεις σχετικά με ολοκεραμικά συστήματα, υπολογιστική Οδοντιατρική, Εμφρυσματολογία, Επιδημιολογία. Είναι ένας από τους εκδότες του βιβλίου *CAD/CAM and All-Ceramics*, Quintessence.

AD

## Endostar E3 Azure

Enjoy the difference. The power of Azure

Do it your way



Περιστροφική κίνηση



Reciproc κίνηση



OTR κίνηση



Safe tip

endo★star  
www.endostar.eu

Set (3ΤΜΧ)  
€28.90

Refill (6ΤΜΧ)  
€39.98

### ΜΑΡΤΕΝΣΙΤΗΣ

- > μεγαλύτερη ευελιξία
- > μπορούμε να το προκάμψουμε πριν μπει στο ρ.σωλήνα
- > απίστευτη αντοχή στην θραύση

Near body temperature

### ΩΣΤΕΝΙΤΗΣ

- > Εξαιρετική ελαστικότητα
- > Αποτελεσματική ικανότητα κοπής
- > Ιδιαίτερα ανθεκτικό στις δυνάμεις συστραφής

E3 Azure

NEO  
ΠΡΟΪΟΝ

GREEN  
dental  
Γ. & Β. ΣΙΑΚΑΒΑΡΑΣ

Αποκλειστικός αντιπρόσωπος της Poldent στην Ελλάδα  
Χαλκοκονδύλη 9, Αθήνα | T. 210 3803055 | E. info@greendental.gr | F. greendental.gr

Οι αισθητικές διορθώσεις με όψεις θα πρέπει να είναι ελάχιστα επεμβατικές και να περιορίζονται στην αδαμαντίνη και, παρά το λεπτό



Εικ. 1  
Αρχική κατάσταση: Η διάβρωση και η αποτριβή οδήγησαν σε έναν κοντύτερο τομέα και την απώλεια της μορφολογίας των 11 και 21.



Εικ. 2  
Με το λογισμικό *Smile Designer Pro*, προσομοιώθηκαν δομικά οι ιδανικοί κεντρικοί τομείς.



Εικ. 3  
Με ένα ημιδιαφανές κλειδί σιλικόνης και φωτοπολυμεριζόμενη ρητίνη, κατασκευάστηκε ενδοστοματικά το ομοίωμα

# T-Gen®

Απορροφήσιμη μεμβράνη χοίρειου περικαρδίου  
(native porcine pericardium)

Το T-Gen® παρουσιάζει 80% πορώδες και η συνολική επιφάνεια του πορώδους του είναι 16,2m<sup>2</sup>/g που υποστηρίζει την τέλεια αιμάτωση του μοσχεύματος. Αυτό καθιστά εφικτή την ιδανική ανάπλαση σκληρών και μαλακών ιστών.



- Εύκολη χρήση ασχέτως πλευράς
  - Γρήγορη ενυδάτωση
- Άριστη αντοχή στον εφελκυσμό
  - Άριστη προσαρμογή στο μοσχευματικό πεδίο

#### ΑΘΗΝΑ

Λ. Μεσογείων 467,  
Τ.Κ. 153.43 Αγ. Παρασκευή  
Τηλ.: 210 80 30 341  
info@aristondental.com

Web: aristondental.com

#### ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 13,  
Τ.Κ. 546.25  
Τηλ.: 2310 268 020  
thessaloniki@aristondental.com

fb: ariston dental

#### ΛΕΜΕΣΟΣ

Θεσσαλονίκης 9, Γραφείο 102  
Τ.Κ. 3025 Λεμεσός  
Τηλ.: 25 322 895  
info@aristondental.com



**ariston dental**  
better answers

← DT σελίδα 4



Εικ. 4  
Το ομοίωμα ανταποκρινόταν στις αισθητικές προσδοκίες της ασθενούς.



Εικ. 5  
Η ελάχιστη επεμβατική Παρασκευή κατά τη διάρκεια της δημιουργίας μιας μικρο-τοξοειδούς λοξοτόμησης στην αυχενική περιοχή.



Εικ. 6  
Η κλινική κατάσταση σαρώθηκε με το CEREC Omnicam.

AD



**meo plant**<sup>®</sup>  
Meoplant Medical GmbH

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ:

ΤΖΩΡΤΖ 12, 10677 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210 3847735 Website:  
www.oralinnovation.gr  
E-mail: info@oralinnovation.gr





Εικ. 7  
Ο σχεδιασμός της υβριδικής κεραμικής όψης στο λογισμικό CEREC.




Εικ. 8  
Με την εφαρμογή CEREC Smile Design, οι αποκαταστάσεις μπορούν να αξιολογηθούν μαζί με τα χείλη.



Εικ. 9  
Οι καθαρές όψεις που κατασκευάστηκαν με VITA ENAMIC MultiColor αμέσως μετά τη διαμόρφωσή τους.



Εικ. 10  
Η ενσωμάτωση υφής και μορφολογίας με το διαμάντι περιστροφικού τύπου.



ΤΙΜΗ ΕΜΦΥΤΕΥΜΑΤΟΣ **59** ΕΥΡΩ (+ ΦΠΑ)  
Συμπεριλαμβάνεται η βίδα κάλυψης

→ DT σελίδα 8

# ΚΑΝΟ

Dental Excellence

# DÜRR DENTAL

THE BEST, BY DESIGN

Οι δυο μεγαλύτερες και πιο αξιόπιστες εταιρείες στο χώρο του οδοντιατρικού εξοπλισμού, γιορτάζουν **5 χρόνια επιτυχημένης πορείας στην Ελληνική αγορά μαζί με την εταιρεία ΕΣΤΕΤΙΚΑ ΜΕΠΕ** και σας **προσφέρουν μέχρι τις 15/12/2019 μια ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ:**



## Το best seller unit της ΚΑΝΟ στην παγκόσμια αγορά **PRIMUS 1058 Life**

- Έδρα με χειριστήρια αφής ιατρού και βοηθού, για αυτόματα προγράμματα μνήμης (AP) και επιπλέον πλήκτρο για την επαναφορά της τελευταίας θέσης εργασίας (LP) καθώς και πλήκτρο για την αυτόματη μεταφορά του ασθενή προς το πτυελοδοχείο (SP)
- Παροχή airtor μαζί με Multiflex 465 LED της ΚΑΝΟ, με LED φωτισμό
- Παροχή micromotor με ηλεκτρικό micromotor της ΚΑΝΟ KL 701 με φως (100-40.000rpm)
- Αεροδρυσύριγγα 3 Function της ΚΑΝΟ τριπλής λειτουργίας, κλιβανιζόμενη
- Προβολέας Maia LED (35.000 LUX – 5.000K)
- Πτυελοδοχείο από πορσελάνη αποσπώμενο, με φίλτρο συλλογής στερεών σωμάτων
- Ξεχωριστός βραχίονας βοηθού με πλήκτρα αφής για τον έλεγχο του unit, μαζί με εγκατάσταση ισχυρής σιελαντλίας και χειρουργικής αναρρόφησης (σωληνώσεις με ξεχωριστό φίλτρο), καθώς και αναμονή για υδροσύριγγα βοηθού και συσκευή φωτοπολυμερισμού
- Ποδοδιακόπτης ΚΑΝΟ πολλαπλών λειτουργιών

Μαζί με το κορυφαίο κομπρεσέρ αέρα **TORNADO 1** της DÜRR

Και την αξεπέραστη χειρουργική αναρρόφηση **VS 300S** της DÜRR



ΣΤΗΝ  
ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ  
ΤΙΜΗ ΤΩΝ  
**14.000€**  
+ ΦΠΑ

ΟΜΙΛΟΣ ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε

**ΕΣΤΕΤΙΚΑ ΜΕΠΕ**  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΑ

Φειδιππίδου 41, 115 27 Αθήνα  
Τηλ: 210 7489040 | Fax: 210 7489041  
E-mail: info@estetika.gr | www.estetika.gr

**ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.**  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΟ 1894

Φειδιππίδου 43, 115 27 Αθήνα  
Τηλ: 210 7489 031, 210 7489 032  
E-mail: info@faratzi.gr | www.faratzi.gr

**NewDent I.K.E**  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΑ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 3 - 546 25 Θεσσαλονίκη  
Τηλ: 2310 270 550, 2310 270 850  
E-mail: newdent@otenet.gr

← DT σελίδα 6

πάχος στρώματος στο στόμα, να αναπτύσσουν ένα φυσικό παιχνίδισμα φωτός και χρώματος.

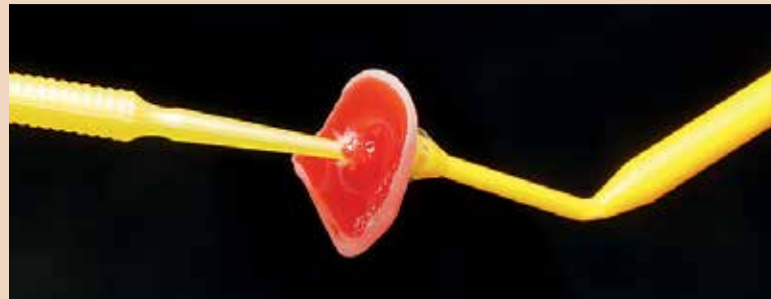
Το πολυχρωματικό υβριδικό κεραμικό υλικό CAD/CAM VITA ENAMIC multicolor, διαθέτει ενσωματωμένη διαβάθμιση χρώματος και ημιδιαφάνειας με έξι σταδιακά εναλλασσόμενα στρώματα. Η φυσική εμφάνιση του δοντιού



Εικ. 11 Μία απλή στίλβωση ήταν αρκετή για την τελείωση των αποκαταστάσεων.



Εικ. 12 Οι ολοκληρωμένες όψεις ακριβώς πριν την κλινική δοκιμή.



Εικ. 13 Επεξεργασία με υδροφθορικό οξύ για δημιουργία μικρο-συγκρατητικής επιφάνειας.

AD

## ΕΜΦΥΤΕΥΜΑ

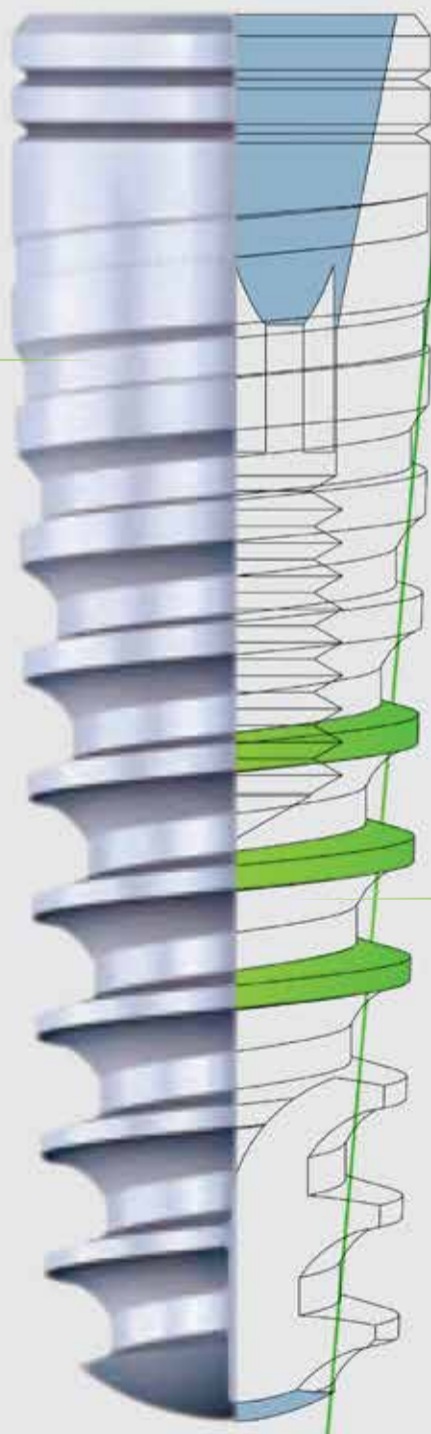


### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

-Εμφύτευμα σπειροειδούς σχήματος με σπείρες επεμβατικού σχεδιασμού που αναπτύχθηκε για καλύτερη αρχική σταθερότητα, επομένως συστήνεται να χρησιμοποιηθεί σε οστικούς τύπους II, III και IV.

-Το κωνικό σώμα του εμφυτεύματος συνδυάζεται άριστα με το σχήμα του τρυπάνου για ακριβή προσαρμογή με το οστό.

-Η κωνικότητα του σώματος του εμφυτεύματος βελτιώνει το χαρακτηριστικό της αυτοπροσαρμογής. Το μη επεμβατικό ακρορριζικό τμήμα του εμφυτεύματος προλαμβάνει τη βλάβη ανατομικών μορίων κατά την ανύψωση ιγμορείου. -Εναλλαγή πλατφόρμας.



### ΚΩΝΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Η κωνική σύνδεση με εσωτερικό εξάγωνο προσφέρει ακρίβεια σύνδεσης εμφυτεύματος-abutment.

Η κωνικότητα 120 προσφέρει αυτή τη σύνδεση με άριστη εφαρμογή και σταθερότητα.

Η κωνική σύνδεση είναι απόλυτα ανθεκτική έναντι των βακτηρίων.



Εικ. 14 Ένας φωτοπολυμεριζόμενος συγκολλητικός παράγοντας ενός συστατικού τοποθετήθηκε στις οδοντικές επιφάνειες.

μπορεί να αποκατασταθεί σχεδόν με το πάτημα ενός κουμπιού.

Ο χαρακτηρισμός με χρώσεις μπορεί να παραλειφθεί. Η δομή διπλού δικτύου κεραμικού-πολυμερούς του υβριδικού κεραμικού επιτρέπει στενό πάχος τοιχωμάτων έως και 2 χιλιοστά, ενώ παραμένει πολύ σταθερό στα όρια.

Αυτές είναι οι καλύτερες συνθήκες για την αποκατάσταση δύο άνω κεντρικών τομέων, όπως δείχνει ο Dr. A.Kurbad σε αυτό το περιστατικό.

### 1. Η αισθητική πρόκληση

Μία 45χρονη γυναίκα προσήλθε στο ιατρείο και ήταν δυσαρεστημένη με την αισθητική εμφάνιση των προσθίων δοντιών της.

Οι κεντρικοί τομείς είχαν απώλεσει τη μορφολογία και το μήκος των κοπτικών τους άκρων, λόγω διαδικασιών αποτριβής και διάβρωσης.

Επιπρόσθετα, τα πρόσθια δόντια είχαν εμφανή δυσχρωμία. Η ασθενής επιθυμούσε να αποκαταστήσει μία φυσική εμφάνιση αυτών των δοντιών με ελάχιστη επεμβατική θεραπεία.

Για στοχευμένη θεραπεία, το περιστατικό σαρώθηκε με CEREC Omnicam και λήφθηκαν φωτογραφίες της αρχικής κατάστασης.

Το λογισμικό Smile Designer

**SBdent**

Μάγερ 21, Αθήνα | 4ος Όροφος  
Τηλ: 216 8093450 | Email: info@sbdent.gr



Bio3 Implants GmbH

→ DT σελίδα 9



← DT σελίδα 8

Γρο προσομοίωσε την επέκταση του κοπτικού άκρου και την αναδιαμόρφωση της οδοντικής μορφολογίας.

Με βάση τα παραπάνω, δημιουργήθηκε ένα κλινικό ομοίωμα που ικανοποιούσε όλους τους εμπλεκόμενους.

## 2. Κατασκευή με τη βοήθεια συστήματος CAD/CAM

Το ομοίωμα σαρώθηκε ενδοστοματικά για να περιληφθεί στον ψηφιακό σχεδιασμό στο λογισμικό CEREC ως γενικό φυσιολογικό αντίγραφο.

Λόγω της προστοματικής απόλειας οδοντικής ουσίας στους 11 και 21, οι παρασκευές πραγματοποιήθηκαν ελάχιστα επεμβατικό τρόπο με μικρο-τοξοειδή λοξοτόμηση στην αυχενική περιοχή.

Η κλινική κατάσταση σαρώθηκε εκ νέου έτσι ώστε η ψηφιακή κατασκευή των όψεων και η κατασκευή τους με το σύστημα CAD/CAM να ακολουθήσει.

Όταν εργαζόμαστε με διαμάντια περιστροφικού τύπου, ο κύριος στόχος είναι η επιφανειακή υφή.

Τέλος, οι όψεις στυλβώθηκαν και τοποθετήθηκαν στην ίδια συνεδρία.

## 3. Τοποθέτηση και τελικά αποτελέσματα

Μετά την κλινική δοκιμή, οι δύο αποκαταστάσεις συγκολλήθηκαν.

Ο βασικός κεραμικός σκελετός (86%κ.β.) της υβριδικής κεραμικής όψης αδροποιήθηκε με επιστημονικά τεκμηριωμένο τρόπο με υδροφορικό οξύ και στη συνέχεια τοποθετήθηκε σιλάνιο.

Η επεξεργασία της αδαμαντίνης πραγματοποιήθηκε με φωσφορικό οξύ και φωτοπολυμεριζόμενο συγκολλητικό παράγοντα ενός συστατικού.

Μετά την ενσωμάτωση με μία ρητινώδη κονία κατάλληλου χρώματος, οι υβριδικές κεραμικές όψεις εφάρμοσαν αρμονικά στην αισθητική ζώνη.

Χάρη στην ταχεία κατασκευή χωρίς οποιαδήποτε διαδικασία κρυσταλλοποίησης ή όπτησης και την ενσωματωμένη χρωματική διαβάθμιση, οι δύο κεντρικοί τομείς θα μπορούσαν να αποκατασταθούν αποτελεσματικά και αισθητικά.



Εικ. 15

Και οι δύο όψεις ενσωματώθηκαν πλήρως και φυσικά στην αισθητική ζώνη.



Εικ. 16

Αποτέλεσμα: Η κυρτότητα των κοπτικών άκρων αναρμονίστηκε με την κυρτότητα των χειλέων.

Η ασθενής ήταν ιδιαίτερα ικανοποιημένη με το ελάχιστο επεμβατικό και σύντομο αποτέλεσμα.

Αναδημοσίευση από το DT Middle East & Africa Edition, No. 5, Vol. 9, Σεπτέμβριος-Οκτώβριος 2019

AD



ZIMMER BIOMET

Your progress. Our promise.®

## Trabecular Metal™ Implant

Το μοναδικό εμφύτευμα με πορώδη υφή για ανάπτυξη του οστού μέσα από το ίδιο!



### 1 Ταχεία Επούλωση

Επιτάχυνση της επούλωσης με πρωτόκολλο φόρτισης δύο εβδομάδων.

### 2 Διαχείριση περιστατικών υψηλού ρίσκου

Επέκταση θεραπείας σε τύπους οστού με πολύ χαμηλή πυκνότητα.

### 3 Επαναληπτική θεραπεία

Θεραπευτικό πλεονέκτημα σε περιστατικά αντικατάστασης συμβατικών εμφυτευμάτων.

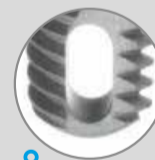
- Διαθέτει έως και 80% πορώδες υλικό στο συνολικό σχεδιασμό του, ώστε να προωθεί τη δευτερογενή σταθερότητα μέσω της ανάπτυξης του οστού, διαπερνώντας το.
- Είναι κατασκευασμένο από ταντάλιο, ένα από τα πιο χημικά σταθερά και βιολογικά αδρανή μέταλλα που χρησιμοποιούνται σε ορθοπεδικά εμφυτεύματα.

Πάνω από 20 χρόνια αποδεδειγμένης κλινικής χρήσης σε μία ποικιλία ορθοπεδικών εφαρμογών!

## TSV™ Implant

Με κληρονομιά στην απόδοση!

Πάνω από 20 χρόνια κλινικής χρήσης. Τεκμηριωμένη επιτυχία με 130 επιστημονικά άρθρα και 98,7% ποσοστό επιβίωσης.



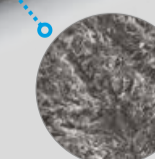
### Screw Vent Design

Σπείρωμα με κοπτική ικανότητα στο άκρο για άμεσο αποτέλεσμα στην τελική κοχλίωση



### Tapered Implant Body

Κωνικό σχήμα για επίτευξη αρχικής σταθερότητας. Το κωνικό σώμα με το επιλεγμένο κράμα τιτανίου προσφέρει δύναμη για αξιόπιστη λειτουργία.



### MTX Surface for OnGrowth

Η μικροτοπογραφία της επιφάνειας MTX έχει τεκμηριωθεί επιστημονικά ότι επιτυγχάνει υψηλά επίπεδα επαφής του οστού με το εμφύτευμα και δευτερογενούς οστεοενσωμάτωσης.

# Impladend 3i™

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΔΟΝΤΙΚΩΝ ΕΜΦΥΤΕΥΜΑΤΩΝ

ΑΘΗΝΑ: Φωκίδος 57-59, 115 27 Γουδί, Τηλ.: 210.74.86.900  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Βασ. Όλγας 48, 546 42, Τηλ.: 2310.501.651, Fax: 2310.862.090  
www.impladend.com • E-mail: info@impladend.com